

О СТРАТЕГИЯХ ОБУЧЕНИЯ РКИ ТЮРКОЯЗЫЧНЫХ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ ИНЖЕНЕРНОГО ПРОФИЛЯ

Система обучения в вузе инженерного профиля подчинена воспитанию в учащихся инженерного менталитета – мышления, функционально обусловленного левополушарной латерализацией мозга. В связи с этим исходным фактором, лежащим в основе познавательных стратегий, можно считать левополушарную доминантность мозга специалистов инженерного профиля.

Обучение профессиональному общению в сфере инженерной деятельности вызывает большие трудности как у преподавателей, так и у тюркоязычных иностранных учащихся. Поэтому главной задачей преподавателя РКИ является ориентация на когнитивный стиль тюркоязычных иностранных учащихся инженерного профиля, который «...будучи комбинированным: заданным биологически и сформированным профессионально, является стилеобразующим вектором развития речепорождения и речевосприятия в парадигме инженерной коммуникации» [1, с. 132].

Известно, что когнитивный стиль учащихся инженерного профиля можно соотнести с аналитическим, рациональным, левополушарным, некоммуникативным, логическим, эктеническим и т.п. общими стилями. А противоположный ему: синтетический, метафорический, правополушарный, коммуникативный, инологический, глобальный – стиль, характерен для филологов-русистов.

Доминирующее большинство в инженерной аудитории, как показывает анкетирование, опрос и наблюдение за процессом обучения русскому языку, составляют тюркоязычные учащиеся инженерного профиля, обладающие сформированным когнитивным стилем специалистов инженерного профиля. В большинстве своем это магистранты, аспиранты и стажеры.

Преподаватель РКИ в процессе обучения тюркоязычных студентов инженерных специальностей должен адаптировать приемы и материалы к их когнитивному стилю, учитывать направленность системы обучения в вузе инженерного профиля на формирование инженерного менталитета.

Необходимо учитывать, что «классический» учащийся инженерного профиля обладает следующими когнитивными предпочтениями при изучении иностранных языков:

1. Дедуктивный, ориентированный на детали, аналитический, пошаговый, структурированный тип мышления.
2. Установка на прогнозирование и планирование любой деятельности.

3. Структурирование поступающей информации и соотнесение ее с уже имеющейся.
 4. Логичность, безэмоциональная нацеленность на результат, а не на процесс.
 5. Продуманность, точность и вытекающая отсюда медлительность при выполнении любого задания и при усвоении любого материала.
 6. Ориентация на письменные, фактические источники с целью воссоздания наиболее объективной информации (учебники, словари, справочники).
 7. Установка (внутренняя) на подготовленные заранее любые виды деятельности, в том числе виды речевой деятельности. Спонтанность расценивается как проявление абсурдности, поэтому наибольший процент коммуникативных провалов в случае продуцирования неподготовленных текстов.
 8. Теснота и молчаливость при использовании чужого иностранного языка.
 9. Эффективность самоисправления и исправления других.
 10. Ориентация на четкие инструкции, правила при выполнении любой деятельности и неспособность восприятия исключений.
 11. Нацеленность на индивидуальную, самостоятельную, а не коллективную деятельность.
 12. Небольшой, но хорошо усвоенный и активно используемый словарь, ориентация на лексический минимум.
 13. При чтении объем литературы меньший, но более детально проработанный и хорошо запомненный.
 14. Доминирующее левое, называемое специалистами «лингвистическим», полушарие позволяет говорить и писать в условиях ограниченного словарного запаса лаконично и практически без ошибок.
 15. Одинаково хорошее овладение как конкретной, так и абстрактной лексикой.
 16. Ориентация на различия, анализ, а не на аналогию, синтез, при рассмотрении любого явления или объекта.
 17. Усвоение материала посредством метода прототипов, моделей, широко используемого в инженерной деятельности.
 18. Ориентация на будущее, а не прошлое [1, с. 144].
- Важно отметить, что в каждой группе могут быть учащиеся с различным набором когнитивных стилей.
- Изучение когнитивных стилей тюркоязычных иностранных учащихся инженерного профиля и обучение использованию соответствующих познавательных стратегий позволит преподавателю решить задачу эффективного обучения РКИ.

ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Авдеева, И.Б. Инженерная коммуникация как самостоятельная речевая культура: когнитивный, профессиональный и лингвистический аспекты (теория и методика обучения русскому языку как иностранному) / А.И. Авдеева. – М.: Изд-во МГТУ им. Н.Э. Баумана. – 2005.

Кузьмина Т.В., Малашкина Т.В., Родина Е.И.

БГМУ (Минск)

К ВОПРОСУ О РАЗВИТИИ УМЕНИЙ В РЕЦЕПТИВНЫХ ВИДАХ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ЧТЕНИЯ И АУДИРОВАНИЯ) В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ

Обучение иностранных студентов в Белорусском государственном медицинском университете на начальном этапе характеризуется тем, что подготовка ведется сразу по нескольким направлениям: овладение русским языком как иностранным (элементарный, базовый и 1-й сертификационный уровни), а также изучение ряда предметов (биология, химия, физика). За год студент подготовительного факультета должен подготовиться к занятиям по сложнейшей программе на первом курсе.

В соответствие с этой целью перед преподавателем РКИ встают следующие задачи: необходимо подготовить студентов-иностранцев к слушанию лекций и чтению учебников на русском языке, т.е. студенты должны овладеть, в первую очередь, рецептивными видами речевой деятельности (аудированием и чтением). При этом нельзя забывать и о продуктивных видах речевой деятельности – говорении и письме, поскольку современная парадигма обучения иностранным языкам признает приоритет взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности.

Обучение чтению на начальном этапе начинается с формирования слухопроизносительных навыков на русском языке, техники чтения, и только затем происходит развитие умений смыслового понимания прочитанного. Обучение чтению начинается с простых учебных текстов, диалогов-образцов (одновременно происходит и первоначальное формирование навыков диалогической речи), текстов страноведческого наполнения. Однако конечной целью является научить иностранного студента читать сложнейшие тексты по специальности.

Навыки чтения формируются на более простых текстах, затем происходит переход к более сложным. Постепенно пополняется словарный запас иностранного студента, формируются механизмы антиципации, развиваются компенсаторные умения, которые впоследствии помогут студентам-иностранцам осво-